

Bản án số: 103/2024/HS-PT
Ngày: 19-7-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Mạnh Hùng

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Duy Hoài

Ông Nguyễn Công Hoàn

- Thư ký phiên tòa: Bà Đào Thị Lương - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà Trần Thị Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 19 tháng 7 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 77/2024/TLPT-HS ngày 03/5/2024 đối với bị cáo Nguyễn Văn C, do có kháng cáo của bị cáo và bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 44/2024/HS-ST ngày 05/4/2024 của Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng.

- Bị cáo kháng cáo: Nguyễn Văn C, sinh năm 1991 tại tỉnh Thanh Hóa; nơi ĐKKHKT: Thôn H, xã N, huyện N, tỉnh Thanh Hóa; nơi cư trú: F T, Phường C, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: Lớp 9/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Đức H và bà Mai Thị P; vợ Lê Thị N và có 02 người con, lớn nhất sinh năm 2017, nhỏ nhất sinh năm 2020; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Trần Văn Đ – Văn phòng L, Đoàn Luật sư tỉnh L; địa chỉ: H Đ, Phường D, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

- Bị hại: Bà K' Êm, sinh năm 1998, trú tại: Thôn Đ, xã L, huyện L, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

Trong vụ án này còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông K' Téoh không kháng cáo, vụ án không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn C có giấy phép lái xe hạng B2 do sở Giao thông vận tải tỉnh L cấp ngày 06/7/2016, có giá trị đến ngày 06/7/2026. Ngày 30/7/2023, C điều khiển xe ô tô hiệu Kia 04 chỗ ngồi biển kiểm soát 49E – 000.56 lưu thông trên Quốc lộ B theo hướng huyện L đi huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày, khi đến Km 164+500 thuộc xã N' Thol Hạ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng thì va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 49D1 – 154.74 do ông K' Téoh, sinh năm 1981, trú tại: Xã L, huyện L, tỉnh Lâm Đồng điều khiển chở theo bà K' Êm, sinh năm 1998, trú tại: Xã L, huyện L, tỉnh Lâm Đồng lưu thông theo hướng huyện Đ đi huyện L. Hậu quả bà K' Êm bị thương đứt lìa đoạn chân bên trái.

Quá trình khám nghiệm hiện trường, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được xác định: Nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông trên là do lỗi Nguyễn Văn C điều khiển xe lấn sang phần đường của xe ngược chiều gây tai nạn.

Kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống số 500/KLTTCT-PYLĐ ngày 25/09/2023 của Trung tâm Pháp y tỉnh L kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của bà K' Êm tại thời điểm giám định là 65%, tổn thương do va chạm – chèn ép.

Kết quả đo nồng độ cồn trong hơi thở vào lúc 22 giờ 57 phút ngày 30/7/2023 của ông K1 là 0.327mg/lít. Kết quả đo nồng độ cồn trong hơi thở vào lúc 23 giờ 04 ngày 30/7/2023 của Nguyễn Văn C là 0.00mg/lít.

Về vật chứng: Xe ô tô biển kiểm soát 49E – 000.56 đã trả lại cho chủ sở hữu theo quy định. Đối với xe mô tô biển kiểm soát 49D1 – 154.74 do ông K' Téoh điều khiển xe tham gia giao thông vi phạm nồng độ cồn trong máu là 0.327mg/lít, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng chuyển phương tiện xe mô tô biển kiểm soát 49D1 – 154.74 và giấy đăng ký xe đến Phòng CSGT Công an tỉnh L để xem xét xử phạt hành chính theo quy định.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi vụ tai nạn xảy ra, Nguyễn Văn C đã bồi thường cho bà K' Êm số tiền 84.870.000đ, bà K' Êm có đơn bãi nại và không có yêu cầu gì thêm.

Cáo trạng số 37/CT-VKS ngày 21 tháng 02 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn C về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Bản án hình sự sơ thẩm số 44/2024/HSST ngày 05/4/2024 của Tòa án nhân dân huyện Đức Trọng, tỉnh Lâm Đồng đã xử:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm b khoản 1 Điều 260; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn C 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo đi thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 15/4/2024 bị cáo Nguyễn Văn C, bị hại bà K’ Êm kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo, không thắc mắc, khiếu nại bản án sơ thẩm và giữ nguyên kháng cáo xin được hưởng án treo. Bị hại bà K’ Êm giữ nguyên nội dung kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo.

Người bào chữa cho bị cáo: Tại giai đoạn kháng cáo, bị cáo xuất trình tình tiết giảm nhẹ mới có câu ruột là Liệt sĩ Mai Văn V, hiện bị cáo đang thờ cúng câu ruột của mình. Bị cáo có hoàn cảnh gia đình khó khăn, nhân thân tốt, phạm tội với lỗi vô ý, đã khắc phục hậu quả, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn C và bị hại K’ Êm, áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự, giữ nguyên mức hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Cơ quan tiến hành tố tụng tại giai đoạn sơ thẩm đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn C đúng về hình thức, nội dung, trong hạn luật định nên kháng cáo của bị cáo là hợp lệ, đủ cơ sở để Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi như bản án sơ thẩm đã quy kết. Xét lời khai nhận tội của bị cáo thống nhất với lời khai của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, phù hợp với tất cả các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, đủ cơ sở kết luận: Nguyễn Văn C có giấy phép lái xe hạng B2 do sở Giao thông vận tải tỉnh L cấp ngày 06/7/2016, có giá trị đến ngày 06/7/2026. Ngày 30/7/2023, C điều khiển xe ô tô hiệu Kia 04 chỗ ngồi biển kiểm soát 49E – 000.56

lưu thông trên Quốc lộ B theo hướng huyện L đi huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng. Khoảng 20 giờ 30 phút cùng ngày, khi đến Km 164+500 thuộc xã N' Thol Hạ, huyện Đ, tỉnh Lâm Đồng thì va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 49D1 – 154.74 do ông K' Téoh điều khiển chở theo bà K' Êm lưu thông theo hướng huyện Đ đi huyện L. Hậu quả bà K' Êm bị thương đứt lìa đoạn chân bên trái.

Kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống số 500/KLTTCT-PYLĐ ngày 25/9/2023 của Trung tâm Pháp y tỉnh L kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của bà K' Êm tại thời điểm giám định là 65%, tổn thương do va chạm – chèn ép.

Cấp sơ thẩm đã tuyên xử bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo và bị hại thấy rằng: Bị cáo được Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, đã bồi thường thiệt hại cho bị hại và được bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo xuất trình thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới là cháu ruột của Liệt sĩ, có đơn trình bày hoàn cảnh khó khăn được chính quyền địa phương xác nhận. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, phạm tội thuộc trường hợp lỗi vô ý, hậu quả xảy ra bị hại bị thiệt hại về sức khỏe, bị hại cũng kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, đủ điều kiện để được áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự. Vì vậy, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, chuyển hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Do đó, chấp nhận kháng cáo của bị cáo và bị hại, sửa bản án sơ thẩm như đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp.

[5] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn C và bị hại K' Êm, sửa bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm b khoản 1 Điều 260; Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn C 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (ngày 19/7/2024).

Giao bị cáo Nguyễn Văn C cho Ủy ban nhân dân Phường C1, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự (đã giải thích chế định án treo cho bị cáo).

2. Căn cứ Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí tòa án. Bị cáo Nguyễn Văn C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- Phòng PV06-CA tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND huyện Đức Trọng (02);
- VKSND huyện Đức Trọng (01);
- Cơ quan CSĐT CA Đức Trọng (01);
- Cơ quan THAHS CA Đức Trọng (01);
- Bị cáo (01); Bị hại (01);
- Hồ sơ THAHS (04);
- Lưu Văn phòng (01);
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Đỗ Mạnh Hùng

